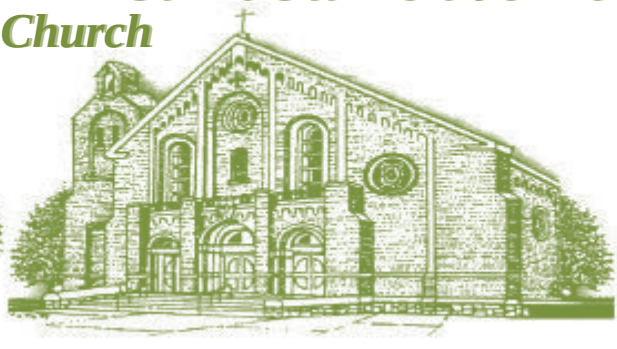


The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185/2236



Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: *Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.*

PASTORAL STAFF

Rev. Vytautas Volertas, Parochial Vicar

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar

Rev. Edward Doran, Retired, In Residence

Deacon Andrzej Lewandowski

Deacon Ed O'Connell

Deacon Arthur Griffin (Retired)

Deacon William Oggeri (Retired)

Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal

Alison Morisi Coordinator of Religious Education

Maria Flaim, Music Ministry

Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Dorothy Gotard, Secretary & Bookkeeper

Karin Gully, Secretary

Charles Riggio, Secretary

Michael Wierzbicki, Director of Buildings & Grounds@ Transfiguration

RECTORY OFFICE HOURS

Monday - Friday:

9:00am - 12 Noon

1:00pm - 5:00pm

6:00pm - 8:00pm

**No office hours Saturday/Sunday
(by appointment only)**

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth

61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378

Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • ststansnews@gmail.com

Religious Education

For registration call 718-326-2185 Grades 1 thru 8

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Church

9:30am at Transfiguration Church

11:00am at St. Stanislaus Church

11:30am at Transfiguration (Lithuanian)
(Last Sunday of the month except July and August)

12:30pm at Transfiguration (Latin)

12:30pm at St. Stanislaus (Spanish)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at Transfiguration

Tuesdays

7:00pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin

Both Churches and Transfiguration Parish Hall
are wheelchair accessible.



Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church
or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to
speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months
prior to the wedding date.

Please log on to www.pre-cana.org for complete
information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

Holy Hour with Exposition & Benediction

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

Rosary

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

JULY 12, 2020

Mass Intentions at Transfiguration

Sunday July 12
8:00 †Anthony Caso
Req. by Lewandowski Family
11:00 †Teresa Fazzolari
Req. by Robert and Savino Fazzolari
12:30 living Birthday Sarah Alzate
Spanish † Bertha Budanjo Req by Family

Monday July 13
8:30 † James Verbil
Req. by Rachel Fitzpatrick

Tuesday July 14
8:30 People of the Parish

7:00pm
Spanish

Wednesday July 15
8:30 †Frank Siguenza
Req. by Kevin and Angela Fitzpatrick

Thursday July 16
8:30 †Jane Hannett
Req. Kevin Sullivan

Friday July 17
8:30 † James Verbil
Req. by Fitzpatrick Family

Saturday July 18
8:30 † Esteban Reyes 2nd Anniversary
Req. by Terri Marrero

Sunday July 19
8:00 † Stanley Lewandowski
Req. by Lewandowski Family
11:00 † "Michael" Franz Walter
Req. by Maria Flaim
12:30
Spanish

Readings for the week of July 12, 2020

Sunday: Is 55:10-11/Ps 65:10, 11, 12-13, 14 [Lk 8:8]/Rom 8:18-23/Mt 13:1-23 or 13:1-9

Monday: Is 1:10-17/Ps 50:8-9, 16bc-17, 21 and 23 [23b]/Mt 10:34—11:1

Tuesday: Is 7:1-9/Ps 48:2-3a, 3b-4, 5-6, 7-8 [cf. 9d]/Mt 11:20-24

Wednesday: Is 10:5-7, 13b-16/Ps 94:5-6, 7-8, 9-10, 14-15 [14a]/Mt 11:25-27

Thursday: Is 26:7-9, 12, 16-19/Ps 102:13-14ab and 15, 16-18, 19-21 [20b]/Mt 11:28-30

Friday: Is 38:1-6, 21-22, 7-8/Is 38:10, 11, 12abcd, 16 [cf. 17b]/Mt 12:1-8

Saturday: Mi 2:1-5/Ps 10:1-2, 3-4, 7-8, 14 [12b]/Mt 12:14-21

Next Sunday: Wis 12:13, 16-19/Ps 86:5-6, 9-10, 15-16 [5a]/Rom 8:26-27/Mt 13:24-43 or 13:24-30

With the reopening of our churches for Mass there will be considerable limitations to the sharing and distribution of paper, missalettes, and even the counting of money. Please consider setting up your Sunday donations by using electronic giving to support our parish.

Con la reapertura de nuestras iglesias para la misa, habrá limitaciones considerables para compartir y distribuir papel,

Saturday July 11
4:00 †Helen Matulonis
Req. by Arlene D'Agastino

Sunday July 12
9:30 † Holy Name Society
12:30
Latin

Monday July 13
12:00 †James Verbil
Req. by Dr. Paul Michael Kazas

Tuesday July 14
12:00 †James Verbil
Req. by Knights of Lithuania

Wednesday July 15
12:00 † Florence Dinnigan
Req. By Bill and Joyce Vallely

Thursday July 16
12:00 Intentions of Douglas Mc Cormick Req. by James McCarthy

Friday July 17
12:00 People of the Parish

Saturday July 18
4:00 †Theresa and John Mc Carthy
Req. by Mary Rewkowski

Sunday July 19
9:30 † Raymond L. Hahn
Req. by Wife Kathleen
12:30

missalettes e incluso el conteo de dinero. Por favor considere hacer sus donaciones para el domingo usando donaciones electrónicas para apoyar a nuestra parroquia.



In today's Gospel, we hear the story of the sower and we know that "some seed fell on rich soil, and produce fruit, a hundred or sixty or thirty fold." This week by putting a gift in the St. Vincent de Paul Poor Box, know that together they will produce fruit a hundred fold.

En el Evangelio de hoy, escuchamos la historia del sembrador y sabemos que "la semilla cayó en tierra rica y produjo frutos, ciento por uno o sesenta o treinta por uno". Esta semana, al colocar su donación en la Caja de la Sociedad de San Vicente de Paul, sepa que juntos produciremos fruto cien por uno.

3

WAYS TO CONTACTLESSLY GIVE



1. Online visit 
www.Parishgiving.com

2. The Parish Giving App for iPhone and Android
Download the Parish Giving app today! Visit
 or  = 

3. Text to Give 
(929) 227-6622



In times of crisis, it's helpful to look into the future and see one that is bigger, better and brighter, and then return to the present and do the things that make those dreams a reality. Now is a great time to dream - for our community, our family, our Church, our parish, and ourselves. As part of our Dynamic Parish initiative, we recommend everyone watch the virtual event which is available [in English and Spanish] until July 15. Please see the link on our website or go directly to DynamicDreams.us.

Anuncios para la misa En tiempos de crisis, es útil mirar hacia el futuro y ver que puede ser más grande, mejor y más claro, para luego regresar al presente y hacer las cosas que hacen realidad esos sueños. Ahora es un buen momento para soñar: para nuestra comunidad, nuestra familia, nuestra Iglesia, nuestra parroquia y para nosotros mismos. Como parte de nuestra iniciativa de la Parroquia Dinámica les recomendamos que todos vean el evento virtual que está disponible [en inglés y español] hasta el 15 de julio. Consulta el enlace en nuestro sitio web o ve directamente a DynamicDreams.us.



Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill, those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Mary Barone, George Beitzer, Robert Benchik, Rose Bencivenga, Steve Berardi, Delores Bernardo, Diane Bitting, Gail Blumenthal, Mike Brawley, Eileen Breen, Vickie Burke, Anthony Carrano, Claire Casale, Michael Chambers, Brandon Citteria, Steven Cunneely, Christopher & Cathy DeSimone, Baby Rocco DiMaggio, Timothy Doherty, Maria Elena Dragonetti, Thomas Farrell, Pia Frank, Charlie Gagliardo, Gregory Greco, Samantha Green, Teresa & John G., Zen, Michelle Harris, Claudette Hartley, Geraldine Haverty, Estuardo Hernandez, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Eleanor Juzupaitis, John Kantlis, Raymond Knoll, Debbie Langone, Faith Lenihan, Kathleen Loftus, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Jorge Martinez, Susan McCarthy, Millicent Morris, Roland Muller, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Nanette Murray, Patricia Nappi, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Alfred Parsard, Baby Lucy Parish, Mary & Kamma Pennetti, Patricia Pilewski, Louis Pittelli, Ronald Pugliese, Helen Rella, Neff Rella, Maureen Rosado, Barbara Sanders, Neal Scahill, Angie Signorelli, Mark Sonnicks, Virginia Specker, Cindi Thompson, Julia Wagner, Maria & Reinhold Wagner, Maryann Walter, Robin Walter, T.C. Water, Dr. Arnold Weg

EVERYDAY STEWARDSHIP - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

Focus on the Good

When I was a child, my mother had a set of sculptures resembling three human heads. One head had hands over the ears, one had hands over the eyes, and one had hands over the mouth. Of course, they depicted the phrase, "Hear no evil; see no evil; speak no evil." I have seen these images repeated many times since then, usually as the monkey heads from a Japanese proverb, which would have probably seemed a little less creepy to me when I was a small child. Apparently, there is no consensus about the full meaning or certain origin of these three images nor the phrase. At the very least, it causes us to reflect on the need to avoid evil and look for the good in things.

As I have lived my life, I have come to believe there are more people who live their lives in a contrary manner to these images. It is not that they seek evil, but it is as if they "see no good, hear no good, and speak no good." Gossiping is the way they pass the time, and they always seem to find the negative in people and situations. Being a good steward certainly means that we do not seek evil, but more than that, it means that we see the abundance of good things all around us. These gifts of God are big and little, profound and ordinary. By seeing the world in this way, we begin to change our personalities and our overall disposition. We always need to follow a new proverb: see all the good, hear all the good, and speak about the good. Amen.

— Tracy Earl Welliver, MTS

TOGETHER WE CAN Raffle

**Tickets available by calling or visiting the Rectory,
By clicking on our parish website link, or Text-to-Give \$100 to 929-227-6622**

Transfiguration - St. Stanislaus
Kostka Parish

Name _____

Address _____

Phone no. _____

Seller _____

102/150

ONLY
23
LEFT!

Together We Can Raffle
To Benefit

Transfiguration - St. Stanislaus Kostka Parish

FIRST PRIZE: **\$5,000.00**
SECOND PRIZE: **\$1,500.00**
THIRD PRIZE: **\$1,000.00**

Only 150 tickets to be sold at \$100 each

DRAWING WILL BE HELD: October 12th, 2020

Donation: \$100.00

WINNER NEED NOT BE PRESENT
RECTORY: 718.326.2185 / 718.894.5368

102/150



Annual Catholic Appeal 2020

DIOCESE OF BROOKLYN

To meet the growing needs of the faithful in our Brooklyn and Queens neighborhoods, support of the *Annual Catholic Appeal* is more important this year than ever before!

Gifts made to the Annual Catholic Appeal will provide support to tens of thousands of people in Brooklyn and Queens through key programs, ministries, and services administered by the Diocese of Brooklyn, including during the current COVID-19 pandemic. Join us and answer the call by making a gift to the Annual Catholic Appeal to show that **WE ARE THE CHURCH, TOGETHER.**

Para satisfacer las crecientes necesidades de los fieles en nuestros vecindarios de Brooklyn y Queens, ¡el apoyo de la *Campaña Católica Anual* es más importante este año que nunca! Las donaciones hechas a la Campaña Católica Anual brindarán apoyo a decenas de miles de personas en Brooklyn y Queens a través de programas clave, ministerios y servicios administrados por

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Thank you to the 4 new families who made a pledge last week to help us reach our goal...



GOAL: \$52, 256

If 150 additional people/families donate \$135* each, we can reach our goal!

PLEGDED: \$32,265
thank you to the **89** people/families who have brought us this far!

*Between now and December, that's \$22/month...please make your pledge today — just click on the link on our website.

Impact of the Annual Catholic Appeal



Catholic Charities

The Annual Catholic Appeal provides critical support to Catholic Charities, allowing them to work for the people they serve with the love of Christ.

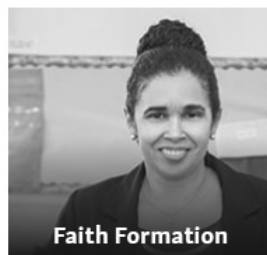
Provide a Meal >



Catholic Youth Initiative

The Annual Catholic Appeal supports the Catholic Youth Initiative, which provides funding for parishes to hire youth ministers.

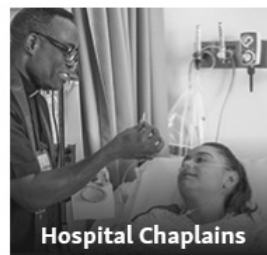
Support Our Youth >



Faith Formation

The Annual Catholic Appeal funds training for those who teach religious education, give sacramental instruction and organize parish ministries.

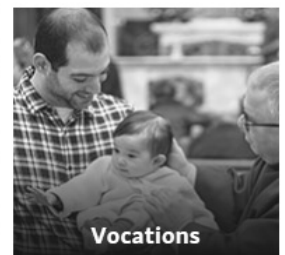
Grow the Faith >



Hospital Chaplains

The Annual Catholic Appeal supports hospital chaplains, who bring the sacraments of the church to those who are ill.

Comfort the Sick >



Vocations

The Annual Catholic Appeal raises money to help build the Church, one vocation at a time.

Support Vocations >

la Diócesis de Brooklyn, incluso durante la actual pandemia de COVID-19. Únase a nosotros y responda la llamada haciendo un regalo a la Campaña Católica Anual para demostrar que **SOMOS LA IGLESIA, JUNTOS.**



Dynamic Parish
Changing Lives • Transforming Parishes



La Parroquia Dinámica
Camblando vidas • Transformando parroquias

In times of crisis, it's helpful to look into the future and see one that is bigger, better and brighter, and then return to the present and do the things that make those dreams a reality.

Now is a great time to dream - for our community, our family, our Church, our parish, and ourselves.

Certified Dream Manager Tony Ferraro and the Dynamic Parish team has created

this online Virtual Event. Please visit **DynamicDreams.us** before July 15. to watch the event in English or Spanish. Before watching, download the Dream Worksheet to record the dreams prompted during the event.

En tiempos de crisis, es útil mirar hacia el futuro y ver que puede ser más grande, mejor y más claro, para luego regresar al presente y hacer las cosas que hacen realidad esos sueños. Ahora es un buen momento para soñar:

para nuestra comunidad, nuestra familia, nuestra Iglesia, nuestra parroquia y para nosotros mismos. El Dream Manager certificado Tony Ferraro y el equipo de la Parroquia Dinámica han creado este evento virtual en línea. Visita **DynamicDreams.us** antes del 15 de julio para ver el evento en inglés o español. Antes de mirar, descarga la hoja de trabajo de los sueños para anotar los sueños que se solicitaron durante el evento.



A PERSONAL
INVITATION
TO
Rediscover
Jesus

UNA INVITACIÓN
PERSONAL
PARA
Vuelve a
Descubrir
a Jesús

Email Program // Programa de correo electrónico

Sign up to receive daily video reflections featuring Matthew Kelly based on the book *Rediscover Jesus*...click on the link on our website. Regístrese para recibir reflexiones diarias en video de Matthew Kelly basadas en el libro *Redescubrir a Jesús* ... haga clic en el enlace de nuestro sitio web.

First Name: *

Last Name: *

Email Address: *

Confirm Email *

Sign up by July 13th to begin receiving the emails July 14th.

Regístrese para recibir reflexiones diarias en video de Matthew Kelly basadas en el libro *Redescubrir a Jesús* ... haga clic en el enlace de nuestro sitio web.

The *Rediscover Jesus* email program is a 40-day initiative in which you will receive daily videos via email. Each video corresponds to a chapter of the book *Rediscover Jesus*. (Please note that you do not need to read *Rediscover Jesus* in order to have a powerful experience). **Why not use this summer to grow a daily habit of prayer and study, while at the same time develop a deeper relationship with Jesus...**

El programa de correo electrónico *Rediscover Jesus* es una iniciativa de 40 días en la que recibirá videos diarios por correo electrónico. Cada video corresponde a un capítulo del libro *Redescubrir a Jesús*. (Tenga en cuenta que no necesita leer *Redescubrir a Jesús* para tener una experiencia poderosa).

¿Por qué no usar este verano para desarrollar un hábito diario de oración y estudio, mientras que al mismo tiempo desarrolla una relación más profunda con Jesús ...

PAPAVERO FUNERAL HOME

Family Owned & Operated For 5 Generations

72-27 Grand Avenue, Maspeth, NY 11378 • (718) 651-3535 • www.papaverofuneralhome.com

Joseph B. Papavero • Kevin M. Papavero • Bart J. Papavero • Joseph A. Papavero



MASPETH FEDERAL SAVINGS

Main Office (718) 335-1300 Ridgewood (718) 497-4800
Rigo Park (718) 459-3400 Fresh Meadows (718) 353-6145
Forest Hills (718) 520-1500 New Hyde Park (516) 437-5000

MEMBER
FDIC

Loan Center
(718) 651-7888



FLORIST

"Flowers Straight From
The Heart"

65-37 Grand Ave.
Maspeth, NY 11378
718-326-1090
Fax 718-326-1375



74-25 Grand Avenue
(718) 457-4200

Member FDIC

www.ridgewoodbank.com

Kodis Funeral Home

Established 1941

63-06 Flushing Ave., Maspeth, NY
718-326-1658

Edward A. Kodis

LICENSED FUNERAL DIRECTORS

718-639-5068

Catering by...

FRANK'S DELI

HOT & COLD BUFFET CATERING
53-18 72nd Place, Maspeth, N.Y. 11378

Joe 66-10 Fresh Pond Rd.
Ridgewood, NY 11385
718-628-9767

John 69-13 Grand Ave.
Maspeth, NY 11378
718-446-5600

Expert Jewelry Repairs - Custom Order - Fine Italian Jewelry



FULL LINE OF
RELIGIOUS
MEDALS & CROSSES
IN STOCK
BEST OF BORO
WINNER
2018 & 2019

KOST & KOST ROOFING LLC

SIDING, GUTTERS, LEADERS

All Types of Alterations

White Mineral Rubber Roofing

White Vinyl Replacement Windows

John & Charles

68-21 53rd Ave., Maspeth, NY 11379

(718) 898-2422 or (718) 446-7278



Family
Owned
&
Operated
for
67 Years

KostnKost.com

Hess-Miller Funeral Home

64-19 Metropolitan Ave. • 821-6660

Anthony J. Martino • David L. Martino
Directors

Parking Available 1-800-479-6419

Owned by the Martino Funeral Home, Inc.



Phone (718) 639-3623
Fax (718) 898-3519



DENTAL LABORATORY

SAME DAY SERVICE ON REPAIRS

For Dentures & Partial (in by 9AM out by 4 PM)

Weldings • Custom made Wire Hooks • Acrylic Work
Answering Service For Your Convenience • Daily Pick Up & Deliveries
C & E DENTAL STUDIO INC. 718-381-3361
66-84B 74TH STREET • MIDDLE VILLAGE

What's My Name?

The #WHATSMYNAME Movement asks everyone to simply ask drivers "What's my name?" before entering their vehicle to make sure it is the car they are supposed to enter.

#WHATSMYNAME

In Remembrance of Samantha Josephson

Hess-Miller Funeral Home

64-19 Metropolitan Ave. • 821-6660

Anthony J. Martino • David L. Martino
Directors

Parking Available 1-800-479-6419

Owned by the Martino Funeral Home, Inc.



Phone (718) 639-3623
Fax (718) 898-3519



DENTAL LABORATORY

SAME DAY SERVICE ON REPAIRS

For Dentures & Partial (in by 9AM out by 4 PM)

Weldings • Custom made Wire Hooks • Acrylic Work
Answering Service For Your Convenience • Daily Pick Up & Deliveries
C & E DENTAL STUDIO INC. 718-381-3361
66-84B 74TH STREET • MIDDLE VILLAGE

What's My Name?

The #WHATSMYNAME Movement asks everyone to simply ask drivers "What's my name?" before entering their vehicle to make sure it is the car they are supposed to enter.

#WHATSMYNAME

In Remembrance of Samantha Josephson

catholicmatch®

New York

CatholicMatch.com/dateNY



Mallory's Army Foundation

United Together In The Fight Against Bullying...

Don't Just Teach Kindness... BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.com • (973) 440-8657 • info@mallorysarmy.org
It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message:
Text MALLORYSARMY to 22828 to get started. Message and data rates may apply.



To all those
essential
workers
keeping
us safe,
thank you
your
service is
invaluable &
appreciated.



Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer



PLEASE PATRONIZE THE ADVERTISERS WHO MAKE THIS BULLETIN POSSIBLE!

MEGIEL FUNERAL HOME INC.

Family Owned and Operated for 3 Generations

64-18 Flushing Avenue • Maspeth, NY 11378

718-326-1790

JACK MEGIEL

JANICE MEGIEL

JERRY MEGIEL

425 St. Stanislaus Kostka, Maspeth, NY (B)

John Patrick Publishing Company, Inc. (800) 333-3166 • www.jpcc.net